

REGÉLŐ.

PESTEN csütörtökön aprilis 23^{kán} 1835.

Megjelen társával együtt hetenként kétszer vasárnap és csütörtökön. Fél évi díjja helyben képekkel 5 ft. borítéktalanul; postán 6 ft. pengőben. Budapestiek évnegyedenként is válthatnak példányt. A' folyóiratnak egyes száma, vagy képe 12 kr. p. p.

TÖRTÉNET ÉS ELBESZÉLÉS.

A' két part.

(Novella.)

A' neufchateli tónak kellemes és regényes (romantos) partjain, nem messze Corcellestől, a' viz déli csücsán fekvő falutól, lakott P... ur erdőmestere Jean Bodot, feleségével 's fijával Guillaume-mal. Jean (János) már életének telében állott; 's nyugalmat ohajta, mit valóban kívánhatni is a' hatvan éves öregnek, ki életét némi-nemű nehézségek 's bajok közt tengetvén nem egy bú-dalt énekelt már a' fanyar bánatról. Ő tehát hivatalát fijának akará átadni, kit az erdőszségre már előre készítgete; 's midőn Guillaume 17-ik esztendejét elérte, előlépései az öreget annyira gyönyörködtették, hogy minden kétkedés nélkül neki az egész hivatalt átadhatta, a' nélkül mindazáltal, hogy ő maga a' főkormányról lemondjon; mert ezt az öreg Jean magának akará fentartani, minthogy ugy is csak segítséget, nem végképpi dologtalanságot ohajtott.

Guillaume szün-órájiban többnyire mindig a' mechanika megtanulásával foglalatoskodék, mire, valamint földíjei nagy részének, neki is nagy hajlandósága volt; mert ki nem ismeri a' neufchateli, loclei és chaux de fond-i kézműveket? Ki nem tudja, hogy zsebórájknak a' legkeresettebb keletők van? Guillaumenak Corcellesből származott egyik fiatal órás adott az órákészítésben oktatást, és ők rövid idő mulva testi lelki barátok lettek. — Egy szabad pillanat se mult a' nélkül, hogy Guillaume meg ne látogatta volna barátját Corcellesban, vagy Lessault — így nevezék az ifiú órást — ne ment volna Guillaume (Vilmos) atyja házához, hol ez, kedveltető külseje miatt Guillaume szülőjénél igen szívesen láttatott.

Egykor délután korábban jött Lessault Henrik Bodot házához, 's kéré az öreget, eresztené-el fiját Cudrefinbe, a' túlparton fekvő faluba, hol következő napon tartandó bucsú alkalmakor mulathatni reménylettek. Az apa minden meggondolás nélkül megegyezék benne, 's kevés idő mulva a' két barát csónakba-ült, és a' tükör-sima tó felett barátságos beszéddel válták-fel az evező egyforma csobogásait.

„Egyet meg kell igéred — monda Lessault, miután jó darabot haladtak — hogy mátkámat a' csinos Annettót, kivel a' tulparton megismertetlek, contre-tánczra elhivod; ő azt szenvedélyesen szereti járni, és, mennyire tudom, te is mestere vagy. Már előre örülök, hogy titeket együtt tánczolni láthatlak.“

Illy kínálatot egy tizenhét esztendőös Francia nem igen szokott magától elmellőzni, csak mi Magyarok vagyunk már illy korban is olly kényelmesek, hogy az ártatlan finom társalkodás nyájas kellemeit, melyekben csak a' szépnem köre részesíthet, nem becsüljük annyira, mint az ó kornak durvább komolyságait; 's ekkor őseinknek balul magyarázott nyersebb viseletöket akarjuk utánozni, ha bár egyéb erényeiket elérni más részről nem is törekszünk. Guillaume az ajánlatot elfogadá, 's nem kevéssé örült, hogy Annettal tánczolhatván hírét a' kettős bakszökés (Kreuzcapriole, Entrechats doubles), a' nyomkövetés (brisées) és láblebegtetés (Battements) által bebizonyíthatja. Most az evezést megkettőztették, 's mire a' nap leáldozott, kikötének a' vidékben, hol Annette lakott anyjával és testvérével Juliával.

A' csónak partra huzatott, 's a' fiatal emberek vállaikra vevén evezőiket a' kedvesnek háza felé tartának. De ime! Annette anyja igen beteg lett, mióta Lessault nálok nem vala, és szüksége volt mind a' két leány ápolására, melyet a' két gyermek meg se tagadott anyjától, leggyengédebb szeretettel csüggvén mind ketteje az édes anyán. Így az eleve feltett szándék, a' bucsúi multság, abban maradt. Lessaultnak ezen akadály annál inkább nehezére esett, mint-hogy annak oka valóban fontos volt; mert Annette édes anyja inlázban feküdt, 's Cudrefinben se doctor (gyógyász) se patika (gyógyszertár) nem volt, hanem Grandrunból szokott volt hetenként kétszer egy seborvos (sebész) a' beteghez kijönni, de a' ki mesterségében éppen nem a' legjártosabbnak látszott.

A' két leány mind édes anyjok állapotja mind az említett orvos távulléte végett legszorongóbb aggodalomban volt, 's nyugtalanul panaszlák Lessaultnak, hogy annak látogatását feszített nyugtalansággal várják, minthogy tőle tanácsot, és segedelmet reménylettek. Már legsürgetősb szükség volt ügyes orvost előteremteni, mert az asszony betegsége annyira előnyomult, hogy eszmélet nélkül feküdt ott, és se leányait, se Lessaultot már nem ismeré; de a' szegény leánykák a' sok virasztás 's fáradhatlan ápolgatás által magok is annyira elvalának bágyasztva, hogy szintén enyhülésre volt nekik is szükségök. Lessault és Guillaume versenyt törekvének, ki fogja-fel közülök a' virasztói tisztet, míg az alatt a' másik menjen orvosért a' tulpartra Neufchatelba.

Lessault ügyesebb evező volt Guillaume-nál, 's ajálkozott az utat egyedül megtenni; noha a' leánykák őt szívesebben láták vala nálók, mint az ismeretlen ifiút, kitől oly részvételt, 's munkás segédelmet még se várhattak, minőről őket Lessault régi barátsága régen bizonyosokká tévé.

Guillaume magát az idegen házban oly szorgalmasan 's ügyesen viselé, oly hevenyében tudott mindenre tanácsot, szolgáltatjait oly önkényt 's készséggel tévé, hogy a' két leány őt csak hamar megkedvelé, 's nem köszönheték eléggé titkon Lessaultnak, hogy nekik illy ügyes segédet hozott magával. Az óra kilenczet ütött, 's Julia a' kisebbik testvér, ki a' mult éjjel egyedül virasztott, leginkább érze a' nyugalomra szükségét. Annette tehát uj barátjával átvevé a' virasztást, 's az elbágyadtat nyugalomra bocsáták. Magok az édes anya ágyához ülének, 's idejeket mindenféle halk beszélgetésekkel rövidítették, mellyek többnyire Lessaultot 's utját érinték. Guillaume dicséré tanítójának jeles tulajdonait, felőle melegséggel beszélt, 's e' szerint Annette-nak magát nem csak mint Lessault barátját mutatá-be, hanem annak dicsérete által a' kedvesnek nyájas hajlandóságát elannyira megnyeré, hogy egy pár óra mulva Annette kétszeresen örült illy jámbor, és készséges virasztó társat láthatni oldala mellett.

De bár milly résztvevő volt is Guillaume a' beteg iránt, azért ezen érzés őt még is annyira el nem foglalá, hogy ne maradt volna még egy másik iránt is fogékonysága, melly Annette kellemetes valójának külső hatása által ifiú keblében fonódni kezde. Csudálatos-erősen érze magát a' leánykához vonzatni, 's minthogy ez érzés legelőszér lopódzék fiatal keblébe, az mind ama tüzzel is birt, mellyel az első szerelem csak birni képes lehet. Dicséretére legyen azonban a' szerelem-ittasnak mondva, hogy nem egyedül Annette külkecei foglalák őt annyira el, mint mindannyi tulajdonai a' jó leánynak, okos házi asszonynak, 's egy mivelt, szerény leányszónak, mellyeket eszre venni a' kis familia mostani helyzete legjobb alkalmat adott.

Illy tüzesen-meleg hajlandósága mellett azonban mindegyik tulajdonát a' szerelem nagyító üvegén nézé, 's Annette neki annyira tetszett, kinek bírása véleménye szerint Lessaultnak érdemlettlen szerencse volna, minthogy annak csendes és komoly gondolkozás-módja nem lehetne képes az égnek ezen adományát földfeletti érdeme szerint méltatni. Irigykedni kezde már, 's ezen irigység vele több hibákat és hiányokat fedezettete-fel, mellyeket Lessaultban nem csak nem talált, hanem még azokban elegendő okokat is vélte lelteni, hogy Annette őt most csak mint barátot becsülheti: de annyi hajlandósággal, mint Lessault iránt viseltetik, ezt soha se

szerette volna, ha őt előbb ismeri vala mint Lessaultot. És hirtelenkedő szíve legott azon szándékot tevő-fel magában, hogy Lessaultnak tréfán kívül igazán utjába vágjon. Annette-al egyedülsege a' tervnek kedveze, 's ő annak elérésére a' legjobb eszközöket használá; kellemzetető megelőzésének (Zuvorkommenheit) 's a' kedvesnek anyja iránti munkás szorgalma egész tárházát kipazarlák; 's mint-hogy kellemes magatartásához igen csinos külseje járult, eme pedig egy bizonyos tetszeskedés (coquetterie) által még inkább emeltetett, Annette csak hamar észre vevé, hogy Guillaume szintén olly alkalmas volna egy leánytól szerettetni mint Lessault. Azonban még is az utóbbi bír felhevült szívében az elsőséget. Az éjnek nagy része barátságos beszélgetések 's az anyának felváltogatott ápolása alatt mult, midőn Annette az ablakhoz menvén a' holdvilágtól tisztán ki-világított tóba nézett, hogy a' csónakot fedezné-fel, melly az orvost 's Lessaultot fogja hozni. De az ohajtott csónak helyett a' tűzvész tekintete rémité-meg, melly a' túlparton valamelly házba csapott. Az ő félig hangos panaszára hozzá siette Guillaume, áttekinte a' hazai partra, 's aggodalommal és borzadással ismeré-meg, hogy a' tűz szülőjeinek házat emészti, mert a' tűzvész sokkal délebbre esett, hogysen Corcelles valamellyik háza lehetett volna. — A' jéghegyek (Gletscher) felől kemény szélvész támadott, 's a' tüzet magos lángoszlopokká fujta-fel; a' tó zajogva csapódott partjaihoz; felhők boríták-el a' holdat, köröskörül mély setétség uralkodék, csak túlról világita-által egy lángtenger, 's mindinkább nőtt, ugy hogy csak hamar minden tárgy ismeretes lön Guillaume szemeinek, 's a' rettentő bizonyosság, hogy atyjának háza ég, őt csaknem kétségbe ejték.

(Folytatás következik.)

INNÉPLÉS.

Versenyek Uralskban. *(Végzet.)*

Ha évenként annyi lovat kivisznek országunkból a' sivatagba, ugy méltán következtethetni, hogy a' kirgiai faj a' határszéleken egészen kiveszett, 's valóban nem is találni itt valódi kirgiai fajt. Hogy ezeket kapni lehessen, messze be kell menni a' sivatagba a' Tschiklinok, Dzsegalbailinok és Adaicrokhoz: sőt Chan Dzsangernál, a' legbelsőbb népeknél, se találni már kirgiai lovakat. A' jó baskiri lovak közép ára nem több 25 rubelnál (mintegy 12 forint). A' kirgi és kozák lovak kevéssé drágábbak; noha a' Kirgiak néha 2, 3 sőt 5 tevét is adnak egy jó paripáért, 's a' Bucharok, kik jó paripákat leginkább becsülnék, a' lovak árát néha szinte a' hihetetlenségig felveszik; de ezek csak rendkívüli esetek, 's nem vétethetnek tekintetbe.

Az itteni közönséges lovak jóformán vidorok, a' munkában kintartók, de kicsinyek 's azért gyengék. Pályafutáshoz előre elkészítik őket, a' verseny előtti nap kinyargalván velek, 's ott kikötetvén egész éjjel künn állnak 's koplalnak. A' Kirgiak átaljában sokszor négy óráig is étel nélkül hagyják lovaikat a' futás után; itt ott néha még is pálinkát adnak nekik futás alatt, de legott tovább nyargalnak. Zabot a' Kirgiak nem ismernek, de a' Kozákok és a' Baskirok adnak lovaiknak néha zabot és árpát. Kinek sok kanczája van, kedves lovanak néha lótejet is ad inni; ez jelesül a' sivatagban történik.

Mennyit képes egy itteni paripa kiállani, néhány példát említek. Ugy számolják-fel, hogy egy kirgi lakos közönségesen egy nap alatt mintegy 150 verstnyit hagy hátra egy lóval, két vagy három lóval könnyen 200-at. De itt a' két vagy három ló nem váltogatott lovakat tesz, hanem két vagy három ló megnyergeltetik, a' lovagló előszer egy lóra ül, 's a' többit maga előtt hajtja, vagy féken vezeti, 's ha a' ló alatta már kifáradt, hamar másikra szökik, 's így tovább. Orskától Bokharáig 1500 verstet számlálnak, 's ezen utat egy Kaisak két lóval 13—15 nap alatt megteszi, és ha a' ló és idő jók, úgy még kevesebb idő alatt teszi-meg. Így mondják. Midőn Medet Gali szultán Kamysla folyó torkolatánál, Orska erősségtől 80 verstnyire, megöletett, a' kormányzó szultánhoz ezen hír Ilekbe, Karabutan folyó torkolatához, 30 óra alatt érkezett-el; az pedig 250 verstnyire van. Két gyorskövet indult volt vele három nyergetlen lovon, mezitláb és félig meztelen; 's bizonyára nem igen keresheték-ki a' legjobb futókat az idő sürgetőssége miatt.

Szólok már a' pályafutásról, melly september 17-kén (29) az urali kozák hadi sereg Altamanja jelenlétében tartaték, úgy nem különben a' tábori kancellariának több tagjai és számos keresztény 's nem keresztény népség előtt. A' kormányzó szultán és egyéb nép-fejek is jelen voltak. A' pályatér három verst volt; eleintén 23 ural-ménesi lovak bocsáttattak-ki: egyike ezeknek a' pályát hatszor megfutá, 's így 23½ minutum alatt 18 verstet haladott. Azután 30 kirgi ló eresztetett futásra, 's egyike ezeknek a' pályatért hétszer megjárta 29½ percz alatt.

Már említettem, hogy az itteni Kalmukoknak nincs más lovak, mint egyéb Kozákoknak, még is mindannyi lóversenyekben, mellyekre megjelennek, mindig ők a' nyertesek. Így történt ez két innepnél is, mellyeket a' belső kirgi népség chanja adott, egyszer, midőn a' chani méltóságot elnyerte, másszor midőn megházasodott.

Jelenleg a' parancsnokság azzal fáradozik, hogy az urali katonaságnak még eddigelé igen csekély lovait tökélyesebbítse. Ezen urali katonaságnak módjában van magának a' legjobb sivatagbeli lovakat megszerezni, 's jó kozák lovakat az első kézből venni; sőt Argamaksokat és Karavairokat is kaphatnak, melyek az itteni kanczákkal igen jeles lovakat nemzenek. Most a' parancsnokság 250 rubelt fizet a' testőr-seregbeli Kozákok számára, mi felette nagy ár, 's még is szűkében van a' jó lovaknak, minthogy nincsenek a' megkívántató szükséges mennyiségben. Az orenburgi katonaság e' tekintetben igen sokat köszön Grigorievits Engelhard general-majornak, ki kevés költséggel egy ménest állított-fel. — Uralskban sokkal kevesebb költséggel még sokkal többet lehetne tenni.

TERMÉSZET-TUDOMÁNY 'S TÖRTÉNET.

Uj fanem. Nem régiben a' „hattyú-folyam“ közelében éjszaki Australiában valamely uj fanemet fedeztek-fel, melly igen közel jár a' mahagoni-fához, 's alkalmasint a' gyarmatnak jó kereskedési cikkelyévé alakuland. A' nyugoti tengermellék hegyein számtalan mértföldekre terjednek-el a' csupán illy fákból álló érdők; 's próbák után bevalósodott, hogy ezen fa neme jelesül a' hajóépítésre igen alkalmas, valamint bútorokra is. A' „Success“ nevű kir. hajó ezen fával jobbítottatott-ki, 's tartóssága bebizonyodott.

Fekete szín illat-tartóssága. Starke dr. Parisban a' tud. akademiával közlőtte, hogy valahányszor a' boncz-teremből hazajött, mindannyiszor jobban érzette a' halottszagot magán, ha fekete ruhában volt, mint mikor egyéb színűekben jelent-meg ott. Ez őt arra bírta, hogy vizsgálatokat tegyen e' tárgyban. Vett tehát fekete és fehér szöveteket pamutból, gyapjúból és selyemből, 's kámfort rakott reájok. Nehány óra mulva úgy találta, hogy a' feketéken legnagyobb szaga maradt a' kámfornak. Máskor assa-foetidát vön, 's 24 óra mulva a' fekete ismét legerősb szagú volt. Felosztván végre ezt különböző színek közt, úgy találtatott, hogy a' fekete után legerősb szagú volt a' kék, azután a' veres, azután a' zöld, azután a' sárga; a' fehér csaknem szagatlan maradt. E' szerint Starke dr. czélirányosbna tartja, hogy a' kórházak falai, 's bútorai mindig fehérek, és a' beteg-ápolók is fehér köntösben legyenek.

K Ü L Ö N F É L E.

Mondókák Egerből. — 6) Az utósó csók elpattant Ninám ajkain, midőn Egerből, tisztem ugy hozván magával, néhány napra el kelle távoznom. „Egy hosszú hónapnak nézem a' napot, mi alatt nem láttalak!“ így írt mindjárt első nap után szeretett leányom. — „Siess karjaimba, ha szeretsz — izené még azon nap estve barátnéjától Juliától — mert egy esztendőnek vélem már a' két napot, mióta veled nem lehet.

tem.“ — És valóban siettem is minél előbb visszajönni, mivel, így okoskodtam magamban, ha még tovább elmaradok, Nina, ki minden szép erényei mellett éppen olyan mint valamennyi leány, el is felejt-hetné, hogy valaha látott.

7) „Mért nem taníttatja nagysád kisasszonyait magyarul?“ kérdém mélyen illetődve F. grófot, kinek gyönyörű leányai idegen nyelvel tölték körülém meg a' levegőt. — „Jót áll-e az ur becsületével — volt a' viszonzkérés — hogy leányaimnak, ha most megtanulnak magyarul, két esztendő múlva nem kell-e ismét újra tanulni? (—).

8) Egy szegény író, a' szónak mindkét értelmében, ki már tíz helyen kínálta minden siker nélkül cifra könyörgő levelét, vagy helyesebben mondva, dedicatioját, nyilván panaszkodott egy nagyobb társaságban, hogy hazánkban olly kevés Moeenas találkozik. Erre G. ur a' kandalló mellől: „Sőt dicsérhetném inkább — ugymond — tehetősbeinket, hogy a' sok viznek búcsen gátot vetnek, melly másképp partjaiból igen könnyen kirohanna.“

9) A' s —nyi színházban az által'tünteté-ki magát egy nyalkafi a' páholyban, hogy egy grófnéval hangosan nevetve — bár mikép adá is tudára kedvetlenségét a' publicum — mulatott játék közben. Tudakozám mellettem álló barátomtól: miféle ember volna a' nem nagy nevelést eláruló piperőcz? — „Semmi — válaszola a' kérdeztetett, — még nemes ember sem!“ — Különös! tehát a' nemes ember csak egy kevéssel több a' semminél; a' nem telen pedig sem mi! Már most ki az igazi ember?!

10) A' h —i jobbágyok könyörgő levelet nyújtottak-be földes uroknak, ki az udvarnál főlovászmesteri hivatalt viselt. A' deákos jegyző így tevé-fele a' czimzetet: „Excellentissimo 's a' t. amazonum regalum magistro.“

Frankenburg Adolf.

Hazugság megutálása. Claudius császár uralkodása alatt Romában egy ember halt-meg, ki közönségesen fölötte nagy hazugnak tartatott. Erről a' császár értesítettvén megparancsolá, hogy azon hazug embernek testét el ne temessék, házát döntsék-le, 's vagyonát övéitől vegyék-el, sőt egész családja örökre számkivettessék, hogy így ezen példátlan gonosz embernek emlékezete is semmivé tévessék.

Z. Leopoldina.

Fejedelem tisztje. Ama kérdésre, hogy az uralkodónak mire kellene legfőképp ügyelni, azt válaszolá Demonar philosophus, hogy ura legyen szenvedélyeinek, keveset beszéljen, de sokat halljon.

S. Karolina.

Bátorság és fanatismus. Következőt Coëtlosquet generál előadása szerint közlünk, ki spanyol országban az eset szemtanúja volt. Igen véres csata után egykor néhány francia vasasoktól üzőbe vett Spanyolok valamelly klastromot értek-el. Szerencsésen mindannyin átugortak a' fal-kerítésen, 's így az üzőktől megmenekedtek; csak egy tiszt 's egy közvitéz rekedt künn. A' tiszt már lovával a' falon volt, 's csak még a' másik oldalon kellett volna leugrania, midőn legénye a' közeledő Francziáktól ijedtében csákóját és fegyverét elvetvén felkiálta: „Éljen Napoleon!“ A' spanyol tiszt a' helyett, hogy életét megmen-tené, mi neki most annál könnyebb volt, tele dühösséggel ugrott-le a' Francziák közé, 's a' már azoktól körül vett közvitézre rohanván őt ezen szókkal szurá keresztül: „Halj-meg áruló!“ 's így nem sokára

maga is számos kardcsapások alatt halva rogyott össze. Milly bátorság! milly fanatizmus, milly halálmegvetés!

Indiai fogadás-tételek. Ha Indiában valamely házasszony több esztendőök alatt magtalan marad, rendszerint fogadást tesz, hogy első szülöttjét az isteneknek áldozza, 's reá beszél, hogy egy a' malvai tartományban fekvő 120 lábnyi magas meredek szikláról, mely itt Onkar=Mundatah nevet visel, leugorják. Az anya e' gyermekének fejét már legkorábbi ifúságában tele beszél fogadás-tételével, 's annyira felhevíti képzelő tehetségét, hogy a' gyermek azt elkerülhetlen sorsának tekinti. Az indiai hitvallás azt tanítja, hogy az illy áldozat rög-tön ismét újra születik, 's a' más világon Rajah-vá lesz. Ha pedig felül éli szomorú sorsát, mi azonban igen ritkán történik, úgy az Onkar=Mundatahi kerületben lesz Rajah; sőt azt is állítják, hogy azon fejedelmek, kik e' vidéken uralkodnak, olly egy személytől származnak, ki a' fennevezett áldozatra szánván magát szerencsésen életben maradt. Ezen hiedelem annyira ment a' vakbuzgók között, hogy ma már az illy áldozatoknak utósó ebédjek közé merget is kevernek az uralkodó Rajah megnyugtatóására. Egyébiránt a' többség ellene van ezen szerencsétlen hitnek. — Másoknál a' képzelő tehetség szeszés italok által hevítettetik; de egyik se menekedhetik-meg, ha egyszer a' hegyre felment; mert mihelyt őt késelkedni vagy vissza irtózni látják, fegyveres emberek állnak készen őt erőszakkal is a' leugrásra bírni. Hinné-e az ember, hogy még időnkben is történnek illy szomorú esetek?

J E L E S M O N D Á S.

L é t ű n k c s e k é l y s é g e.

Egy történet repülése
Csak egy sohajtás lengése;
Pára minden pompa 's ék,
Egy ezred egy buborék.

Kölcsey.

Hasonlítások. A' gyöngyörűség minden nemei jó szagú virágok, melyeknek illatait mértékletesen kell szívnunk, ha akarjuk, hogy kedvesek legyenek.

L....cs Amália.

A' szépség hasonló a' tulipánhoz. Mi csudáljuk azt, de tovább meggyünk még szebbet keresni. — Az ártatlanság, jámbor szív 's vidám tekintet hasonló a' violához. Fáradságosan keressük, leszakasztjuk, és szagával sokáig gyönyörködtetjük érzékünket.

Z. Leopoldina.

Jean Paul mondja: „egy udvari ember élete hasonló a' jó keresztényéhez; mindegyik szüntelen imádkozik valamiért.

P. J.

Az élet virágkoszorú, melyet az idő fon. Virágok a' sors 's állapot; fonál a' kor-szellem. Különös, hogy ezen koszoruban a' megelégedés örök zöldje igen ritkán virít.

Ba. Váczirol.

Aphorismák Nagykatáról. Mind addig távol járunk a' tökéletesség pontjától, míg szenvedni nem tudunk.

Három valódi könyet ismerek: születésit, férjfiú-korit, és halál-doklót.

Amor csalhat, pedig gyermek; szerencse vakithat, pedig asszony. Vajmi kaczagtató csel!

Csernyánszky.

B e t ű r e j t v é n y.

H-val ollyan tagja minden állatoknak,

Melly örömmel ad helyt éték és italnak.

K-val egy kis hajlék, benne sokan laknak,

Kiknek gyűjteménye édes a' toroknak.

S-el madár neve, visszásan is az lesz,

V-val érz, mely nekünk igen sok hasznot tesz.

P. Szőkedencsről.

Előbbi rejtvény: Forgás.

Szerkezi Róthkrepf Gábor, halpiacz 86. szám.

Nyomt. Trattner-Károlyi, uri utza 612.